

COMMISSION COMMUNAUTAIRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C — 31355]

21 OCTOBRE 1993. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française clôturant la session ordinaire 1992-1993 de l'Assemblée de la Commission communautaire française

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat,

Arrête :

Article 1er. La session ordinaire 1992-1993 de l'Assemblée de la Commission communautaire française est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 octobre 1993.

Bruxelles, le 6 octobre 1993.

Par le Collège de la Commission communautaire française :

D. GOSUIN,
Ministre, Membre du Collège.

Ch. PICQUE,
Ministre, Membre du Collège.

J.-L. THYS,
Ministre, Membre du Collège.

R. HOTYAT,
secrétaire d'Etat,
Membre du Collège.

D. van EYLL,
secrétaire d'Etat,
Membre du Collège.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

Règlement d'ordre intérieur du Conseil de Direction
du Ministère des Affaires économiques
Modification

Article 1er. L'alinéa premier de l'article 9 du règlement d'ordre intérieur du Conseil de Direction du Ministère des Affaires économiques, publié au *Moniteur belge* du 6 juin 1992, est remplacé par les dispositions suivantes : « Le Conseil désigne un fonctionnaire du Secrétariat général ou des Services généraux, revêtu d'un grade du rang 13 au moins, comme secrétaire du Conseil de Direction. Le Conseil désigne également un fonctionnaire du Secrétariat général ou des Services généraux, revêtu d'un grade du rang 11 au moins et appartenant à l'autre rôle linguistique que celui du secrétaire, comme secrétaire adjoint du Conseil de Direction. Si le secrétaire n'est pas membre du Conseil, il participe aux délibérations avec voix consultative. »

Art. 2. La présente modification du règlement d'ordre intérieur entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Huishoudelijk reglement van de Directieraad
van het Ministerie van Economische Zaken
Wijziging

Artikel 1. Het eerste lid van artikel 9 van het huishoudelijk reglement van de Directieraad van het Ministerie van Economische Zaken, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 1992, wordt vervangen door de volgende bepalingen : « De Raad wijst een ambtenaar van het Secretariaat-generaal of van de Algemene Diensten, bekleed met een graad van ten minste rang 13, aan als secretaris van de Directieraad. De Raad wijst tevens een ambtenaar van het Secretariaat-generaal of van de Algemene Diensten, bekleed met een graad van ten minste rang 11 en van de andere taalrol dan deze van de secretaris, aan als adjunct-secretaris van de Directieraad. Indien de secretaris geen lid is van de Raad neemt hij aan de beraadslagingen deel met raadgevende stem. »

Art. 2. Deze wijziging van het huishoudelijk reglement treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

MINISTERE DE LA JUSTICE

Recrutement des magistrats. — Appel aux candidats

En application de l'article 259bis, § 5, du Code judiciaire (1), le Collège de recrutement des magistrats procédera à l'organisation du concours d'admission au stage judiciaire et de l'examen d'aptitude professionnelle.

Les candidatures doivent être envoyées au plus tard le 16 novembre 1993 par lettre recommandée à l'adresse suivante : Collège de recrutement des magistrats, Jury des examens, M. le Secrétaire du jury, Ministère de la Justice, place Poelaert 3, 1000 Bruxelles.

Les candidats doivent veiller à mentionner dans leur demande de participation, l'examen auquel ils s'inscrivent (concours d'admission au stage judiciaire ou examen d'aptitude professionnelle) et doivent, le cas échéant, introduire une candidature séparée pour chaque examen.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Werving van magistraten. — Oproep tot de kandidaten

Bij toepassing van artikel 259bis, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek (1) zal het Wervingscollege der magistraten overgaan tot de inrichting van het vergelijkend examen voor de gerechtelijke stage en van het examen inzake beroepsbekwaamheid.

De candidaturen dienen bij ter post aangetekende brief verstuurd te worden uiterlijk op 16 november 1993 naar het volgende adres Wervingscollege der magistraten, Examencommissie, de heer Secretaris van de Examencommissie, Ministerie van Justitie, Poelaertplein 3, 1000 Brussel.

De kandidaten dienen in hun brief duidelijk te vermelden voor welk examen wordt ingeschreven (vergelijkend toelatingsexamen of examen inzake beroepsbekwaamheid) en dienen desgevallend per examen een afzonderlijke kandidatuur in te dienen.